Owner's Manual

586 and 686 Series

CO_2 Air Revolver
cal. .177 (4.5 mm) Pellet

Pat. applied for

⚠ WARNING: This airgun is recommended for adult use only. Careless use may cause serious injury or death. Dangerous within 450 yards (411 meters).

YOU AND OTHERS WITH YOU SHOULD ALWAYS WEAR SHOOTING GLASSES TO PROTECT YOUR EYES. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.
BUYER AND USER HAVE THE DUTY TO OBEY ALL LAWS ABOUT THE USE AND OWNERSHIP OF THIS AIRGUN.

**THIS IS AN ADULT AIRGUN AND ACCORDING TO ASTM STANDARDS,
IT IS EXEMPT FROM HAVING A SAFETY.**

8.448.86.04.U.02-06.?.18

⚠ WARNING: Lead pellets. Do not inhale dust or put pellets in mouth. Wash hands after handling. This product contains lead, a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defects (or other reproductive harm.)

Please read this owner's manual completely. And remember, this air revolver is not a toy. Treat it with the same respect you would a firearm. Always carefully follow the safety instructions found in this owner's manual and keep this manual in a safe place for future use. If you have any questions, regarding your new air revolver, please contact Umarex USA Customer Service at

Umarex USA Inc.
6007 South 29th Street
Fort Smith, AR 72908 USA
Phone (479) 646 - 4210
Fax (479) 646 - 4206
www.umarex-usa.com.

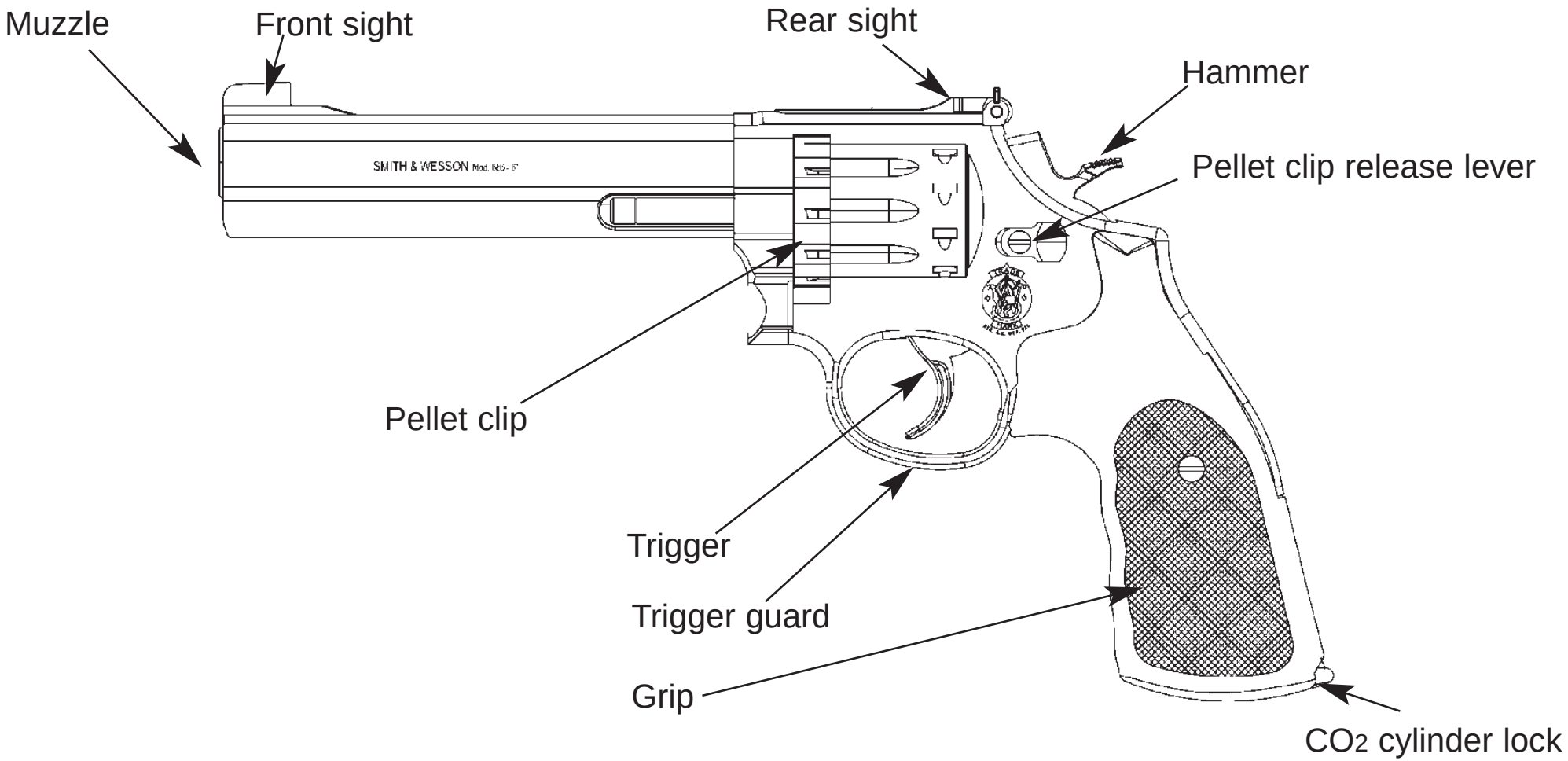
STEPS FOR SAFE SHOOTING

1. Learning the Parts of Your New CO_2 Air Revolver
2. Insertion and Removal of CO_2 Cylinders
3. Loading and Unloading Pellets
4. Aiming and Firing Safely
5. Removing a Jammed Pellet
6. Maintaining Your Air Revolver
7. Reviewing Safety

SPECIFICATIONS
PROBLEMS
WARRANTY

1. Learning the Parts of Your New CO_2 Air Revolver

Learning the names of the parts of your new air revolver will help you to understand your owner's manual. Use this manual to increase your enjoyment of this air revolver.



2. Insertion and Removal of CO_2 Cylinders

⚠ WARNING: CO_2 cylinders may explode at temperatures above 120° F (48.9° C). Do not mutilate or incinerate them. Do not expose them to heat or store CO_2 cylinders at temperatures above 120°F (48.9°C).

⚠ WARNING: Keep hands away from escaping CO_2 gas. It can cause frostbite if allowed to come in contact with skin.

2.1 Inserting the CO_2 Cylinder

- Make sure the air revolver is unloaded (See **Step 3.2**).
- Point the air revolver in a SAFE DIRECTION.
- If a CO_2 cylinder is already inserted, See **Step 2.2 - Removing the CO_2 Cylinder.**
- Insert the CO_2 cylinder with the small neck of the cylinder first (Fig 1.2).
- Tighten the cylinder into place by turning brass retaining screw clockwise (up) until it touches the CO_2 cylinder (Fig. 1.3). (Do not tighten it because it might damage the CO_2 cylinder).
- Replace the grip and close the CO_2 cylinder lock (Fig. 1.3). The CO_2 cylinder has now been pierced.
- With the air revolver unloaded (See **Step 3.2**) and pointed in a SAFE DIRECTION, pull the trigger to fire. **If your air revolver does not make a popping noise after pulling the trigger, the CO_2 is not being discharged.** In that event you will have to remove the CO_2 cylinder (See **Step 2.2**), and re-insert the CO_2 cylinder **as described in Step 2.1**, point in a SAFE DIRECTION, and pull the trigger.

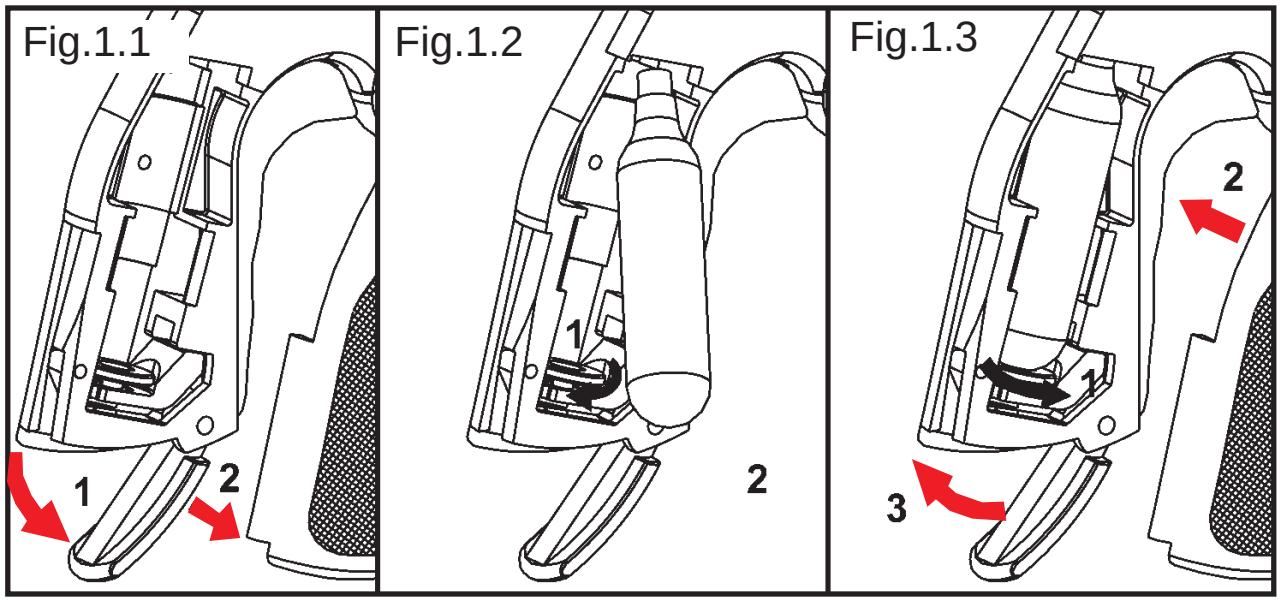
2.2 Removing the CO_2 Cylinder

- Make sure the air revolver is unloaded (See **Step 3.2**).
- Point the air revolver in a SAFE DIRECTION.
- Open the CO_2 cylinder lock and remove the right grip cover by lifting it off from the bottom of the grip (See **Fig. 1.1**).
- Slowly turn the brass cylinder retaining screw counter clockwise (down) until it stops; allowing any remaining CO_2 gas to escape.
- Remove the CO_2 cylinder.

NOTE: High temperatures may cause damage to the air revolver. The maximum temperature for the storage or use of this air revolver should not exceed 120°F (48.9°C). This temperature can easily be reached when the air revolver is exposed to direct sunlight.

FIRING THE AIR REVOLVER WITH LOW GAS PRESSURE MAY CAUSE A PELLET TO GET STUCK IN THE BARREL.

We recommend the use of Umarex CO_2 Cylinders. They are made to fit this air revolver. Other brands of CO_2 cylinders may not fit properly and if you force them into place it may result in injury to you or damage to your air revolver. Never try to force any CO_2 cylinder into or out of place. Do not store your air revolver with a CO_2 cylinder in it. This is very important to remember, as it will prolong the longevity of your air revolver seals.



3. Loading and Unloading Pellets

⚠ WARNING: Only use .177 (4.5mm) caliber pellets in this air revolver. Never reuse pellets. Use of any other ammunition can cause injury to you or damage to the air revolver.

3.1 Loading Pellets

- Press the pellet clip release lever on the left side of the frame forward to swing open the magazine to the left (Fig. 2.1).
- Remove the pellet clip from the shaft and place a .177 caliber (4.5 mm) pellet, nose first, in each pellet chamber of the pellet clip. (Fig .2.2). **IMPORTANT:** To avoid jams or deforming the pellets, make sure the pellet skirt is level or slightly below the rim of the pellet chamber.
- Place the pellet clip back on the shaft (ratchet teeth facing the rear sight) (Fig. 2.3).

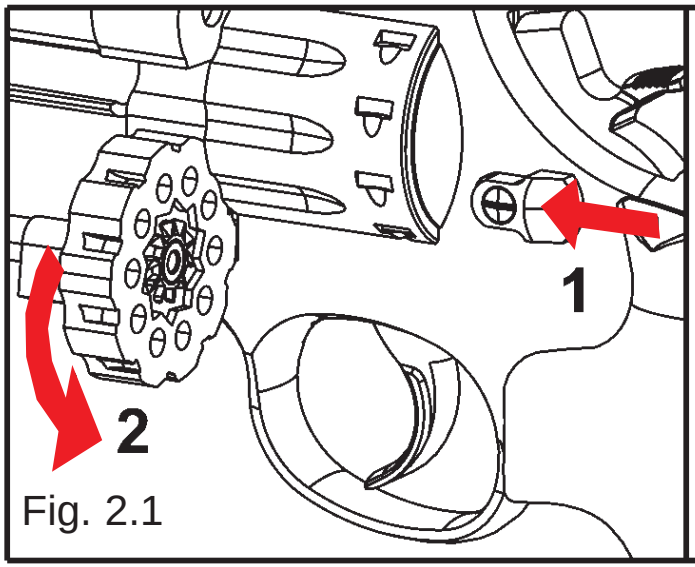


Fig. 2.1

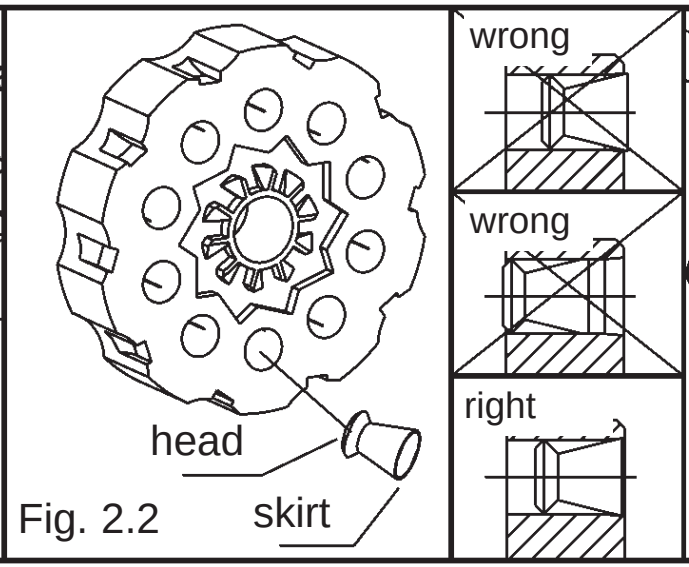


Fig. 2.2

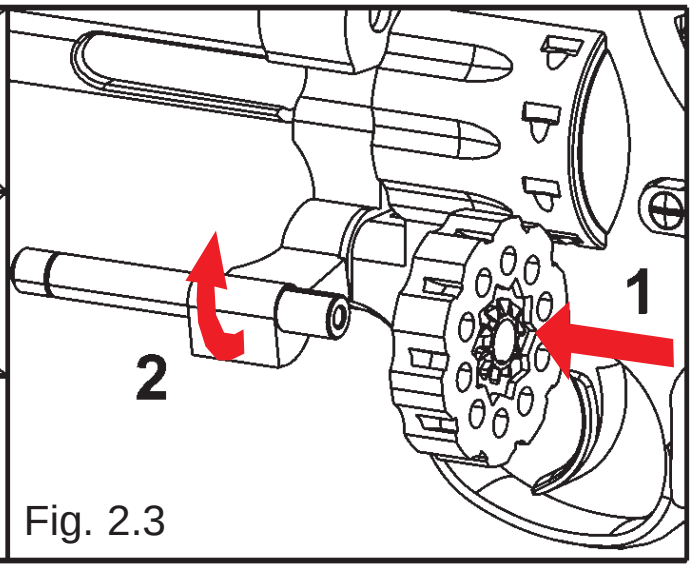


Fig. 2.3

⚠ WARNING: Do not place your hand or fingers over the muzzle. Do not put your finger on the trigger and make sure your air pistol is pointing in a SAFE DIRECTION when closing the shaft. Failure to follow this warning may cause serious injury.

- Press the shaft and pellet clip back into the receiver until it snaps shut.

3.2 Unloading the Pellets

- Press the pellet magazine release lever on the left side of the frame forward to swing open the magazine to the left (Fig. 2.1).
- Remove the pellet clip from the shaft. Using a ramrod, gently push each pellet out of the pellet chamber.
- **IMPORTANT:** Never use sharp metal tools to remove pellets.
- Replace the empty pellet clip (ratchet teeth facing the rear sight) on the shaft (See **Fig. 2.3**).
- Close the pellet magazine until it locks into place (See **Step 3.1**).
- Check to make sure the barrel is completely unloaded by pointing the muzzle in a SAFE DIRECTION, cocking the hammer and squeezing the trigger to fire. You may also unload your air revolver by following the directions listed under **Step 5 - Removing a Jammed Pellet.**

4. Aiming and Firing Safely

4.1 Aiming and Firing the Air Revolver

NOTE: This air revolver will function in either "Double Action" or "Single Action" mode. To fire in "Double Action", apply steady pressure to the trigger until the pistol fires. "Single Action" mode means that the hammer has to be manually cocked prior to firing. To use "Single Action" mode, pull back the hammer and squeeze the trigger. For rapid-fire shooting, we recommend the "Double Action" mode, for more precise shooting we recommend the "Single Action" mode.

- You and others with you should always wear shooting glasses to protect your eyes.
- Always aim your air revolver in a SAFE DIRECTION. When you are sure of your target and backstop, and the area around the target is clear, point the air revolver in a SAFE DIRECTION, and squeeze the trigger to fire "Double Action" or cock the hammer and squeeze the trigger to fire "Single Action."
- Do not shoot at hard surfaces or at the surface of water. The pellet may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.
- Always choose your target carefully. It is best to shoot at paper bullseye targets, which are attached to a safe backstop. Your backstop should be checked for wear before and after each use. Replace your backstop if the surface is worn or damaged, or if a ricochet occurs.
- Your air revolver is designed for target shooting and is suited for both indoor and outdoor use. Always remember to place your target carefully. THINK about what you will hit if you miss the target.
- The air revolver is correctly aimed when the front sight blade is positioned exactly in the notch of the rear sight. The top of the front sight blade should be even with the top of the notch in the rear sight. The bullseye should appear to rest on the top of the front sight (Fig. 3).

4.2 Sight Adjustment

The rear sight can be adjusted for windage and elevation

Elevation: Point of impact too high, turn the screw clockwise; point of impact too low, turn the screw counterclockwise.

Windage: Point of impact too far to the left, turn the screw clockwise; point of impact too far to the right, turn screw counterclockwise (Fig. 4).

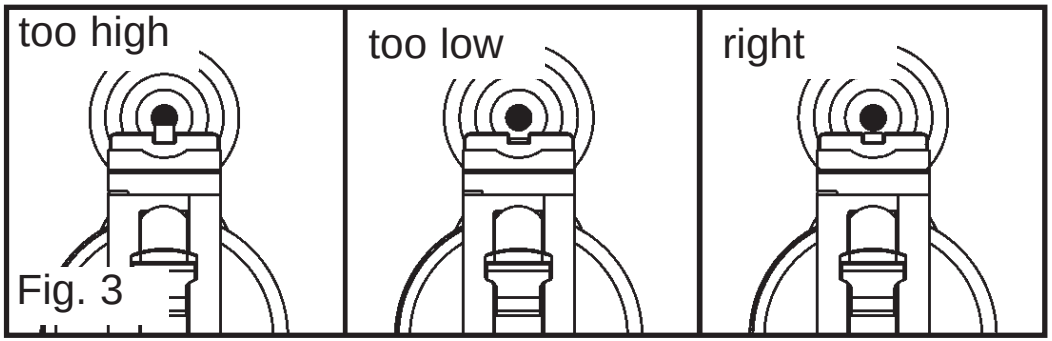


Fig. 3

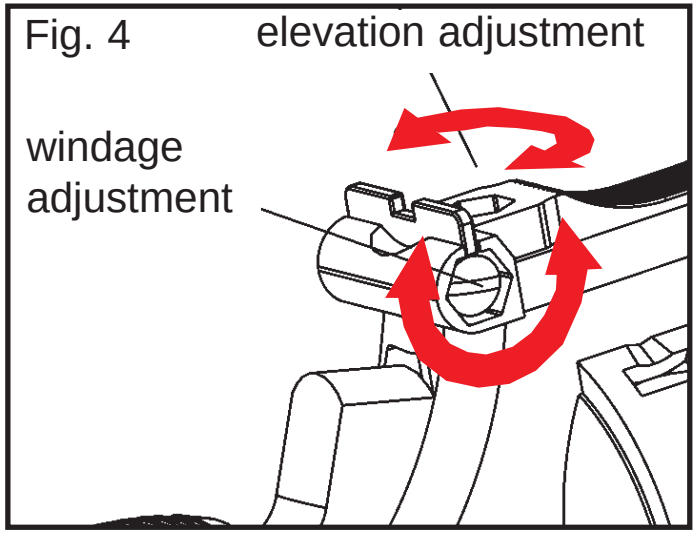


Fig. 4

5. Removing A Jammed Pellet

IMPORTANT: The fact that the air revolver does not fire a projectile is never a reason to assume that the air-gun is not loaded. Make sure that there is no pellet jammed between the pellet clip and the barrel.

- Press the pellet magazine lever forward to swing open the magazine.
- If the jam is in the barrel, remove the pellet clip (See **Step 3.2**), insert a ramrod of the proper size into the muzzle end of the barrel and carefully push the jammed pellet into the breech. **The barrel could be damaged if the proper sized ramrod is not used.**
- Once you have pushed the pellet back into the breech, shake the air revolver until the jammed pellet falls out.
- Do not try to reuse that pellet.
- If the jam is in the pellet clip, unload pellets (See **Step 3.2**).
- **If you are not able to unjam your air revolver by following this procedure, take no further action.** Umarex USA or an Authorized Service Station will unjam your air revolver (no cost during the warranty period).

6. Maintaining Your Air Revolver

IMPORTANT: Before you attempt to oil your air revolver, always make sure the CO_2 cylinder and pellet clip are removed and you have checked the barrel to make sure there are no pellets left in it (See **Steps 2.2 & 3.2**).

- Your air revolver will maintain proper function for a long time if you oil the CO_2 cylinder lock, hinge and pellet clip relase lever with 2-3 drops of lubricating oil after you have fired approximately 250 shots. DO NOT use a petroleum distillate based oil or solvent and DO NOT over-oil because this can cause damage to your air revolver.
- Tampering with the air revolver or attempts to change the air revolver in any way may make it unsafe to use and will void the warranty.
- If you drop your air revolver, check to see that it works properly before you use it again. If anything seems changed, like a shorter or weaker trigger pull, this may mean worn out or broken parts. **Call Customer Service at Umarex USA for assistance before using your air revolver again.**

7. Reviewing Safety

- Do not ever point the air revolver at any person. Do not ever point the air revolver at anything you do not intend to shoot.
- Always treat the air revolver as though it is loaded and with the same respect you would a firearm.
- Always aim in a SAFE DIRECTION. Always keep the muzzle of the air revolver pointed in a SAFE DIRECTION.
- Always check to see if the air revolver is unloaded when getting it from another person or from storage.
- Always keep your finger off the trigger and out of the trigger guard until ready to shoot.
- You and others with you should always wear shooting glasses to protect your eyes.
- Use .177 caliber pellets only. Never reuse pellets.
- Do not shoot at hard surfaces or at the surface of water. The pellet may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.
- Replace the backstop if it becomes worn. Place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail.
- Do not attempt to disassemble or tamper with your air revolver. Use an Authorized Service Station or return it to the factory for repair.
- Do not put the air revolver away loaded. Make sure **ALL** of the pellets are unloaded from the air revolver. (See **Step 3.2**)
- Do not put the air revolver away with a CO_2 cylinder inserted (See **Step 2.2**).
- Always store this air revolver in a secure location.

SPECIFICATIONS

Mechanism:		Revolver
Caliber/Ammunition:		.177 cal (4.5 mm) Lead Airgun Pellet
Magazine:		10 pellets
Sights:		
	Front	Removable Ramp
	Rear	Fully adjustable for windage and elevation
Weight:	**5864/5864**	39.9 oz. (1.13 kg)
	5866/6866	44.125 oz (1.25 kg)
	5868/6868	49.4 oz (1.40 kg)
Overall Length:	**5864/6864**	9.25 in. (23.5 cm)
	5866 /6866	11.2 in. (28.5 cm)
	5868/6868	13.2 in. (33.5 cm)
Barrel Length/Material:		
	5864/6864	4 in. (10.16 cm) /Rifled steel
	5866 /6866	6 in (15.24 cm)/ Rifled steel
	5868/6868	8 in. (20.32 cm)/ Rifled steel
Power source		CO_2 12-gram small neck cylinders
Savety:		Adult gun under ASTM standards; no manual safety
Velocity:	**5864/6864**	Up to 396 fps (120.7 m/s)
	5866 /6866	Up to 426 fps (129.8 m/s)
	5868/6868	Up to 458 fps (139.6 m/s)

PERFORMANCE

Many factors affect velocity, including brand of projectile, type of projectile, amount of CO_2 in cylinder, lubrication, barrel condition and temperature.

REPAIR SERVICE

If your air pistol needs repair, we recommend that you take or send it to an Authorized Service Station or Umarex USA. **For an Authorized Service Station near you, visit our web site at www.umarex-usa.com or call Customer Service at (479) 646 - 4210. (International customers should contact their distributor.)** DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE IT! Your air pistol requires special tools and fixtures to repair it. If you take it apart, you probably will not be able to reassemble it correctly. Umarex USA assumes no warranty responsibility under such circumstances.

LIMITED ONE YEAR WARRANTY

This product is warranted to the retail consumer for one year from date of retail purchase against defects in material and workmanship and is transferable.

WHAT IS COVERED

Replacement parts and labor. Transportation charges to consumer for repaired product.

WHAT IS NOT COVERED

Transportation charges to Umarex USA for defective product. Damages caused by abuse or failure to perform normal maintenance. (See **Step 6**) Any other expense. CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCIDENTAL DAMAGES, OR INCIDENTAL EXPENSES, INCLUDING DAMAGE TO PROPERTY. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

WARRANTY CLAIMS

<u>Warranty Claims for U.S. and Canadian Customers:</u>

Please return product to your nearest distributor. If you do not know your distributor, please visit **www.umarex-usa.com** and click on "warranty and repair service" or call (479) 646 - 4210 and ask for our assistance.

IMPLIED WARRANTIES

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO ONE YEAR FROM DATE OF RETAIL PURCHASE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

To the extent any provision of this warranty is prohibited by federal, state, or municipal law which cannot be preempted, it shall not be applicable. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state and country to country.

Problems

Problem / POSSIBLE CAUSE	Empty CO_2 cylinder	Dirty barrel	Defective CO_2 cylinder	Extreme temperatures	Wrong ammuniton	Pellets loaded upside down	Pellet Magazine not locked	Incorrect sight adjustment
Inferior accuracy	●	●		●	●	●		●	
Air revolver does not fire	●	●	●	●		●	●		
Low velocity	●	●		●	●	●			

Distributed by

Umarex USA Inc.
6007 South 29th Street
Fort Smith, AR 72908 USA
Phone (479) 646 - 4210
Fax (479) 646 - 4206
www.umarex-usa.com

Mode d'emploi

Séries 586 et 686

Revolver à air comprimé CO_2
cal. .177 diabolo (4,5 mm)

Brevet déposé

⚠ !AVERTISSEMENT: Ce revolver à air comprimé est conseillé uniquement à l'emploi de personnes adultes. Un emploi imprudent peut causer des blessures graves ou la mort. Cela peut être dangereux à l'intérieur de 450 yards (411 mètres).

VOUS ET D'AUTRES DEVRAIENT TOUJOURS PORTER DES LUNETTES PROTECTRICES AFIN DE PROTEGER VOS YEUX . VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'EMPLOI.
L'ACHETEUR ET L'UTILISATEUR DOIVENT RESPECTER TOUTES LES RÈGLES RELATIVES À L'UTILISATION ET À LA DÉTENTION DE CE REVOLVER À AIR COMPRIMÉ.

IL S'AGIT D'UN REVOLVER À AIR COMPRIMÉ POUR ADULTES ET EN ACCORD AVEC LES STANDARDS ASTM IL EST EXEMPTE DE DEVOIR POSSÉDER UNE SÛRETÉ.

8.448.86.04.U.02-06.?.18

⚠ !AVERTISSEMENT: Diabolos de plomb. N'inhalez pas la poussière et ne mettez pas des diabolos dans la bouche. Lavez vos mains après avoir utilisé l'arme. Ce produit contient du plomb, une matière chimique qui à l'État de Californie est connue de causer du cancer et des défauts de naissance (ou d'autres dommages de reproduction).

Veuillez lire complètement le mode d'emploi. Et pensez toujours au fait que le revolver à air comprimé n'est pas un jouet. Traitez-le avec tant de respect que vous auriez pour une arme à feu. Suivez toujours avec précaution les instructions de sécurité trouvées dans le mode d'emploi et gardez ce mode d'emploi à un lieu sûr pour l'usage futur.
Si vous avez n'importe quelle question concernant votre nouveau revolver à air comprimé, veuillez contacter
Umarex USA Inc.
6007 South 29th Street
Fort Smith, AR 72908 USA
Phone (479) 646 - 4210
Fax (479) 646 - 4206
www.umarex-usa.com.

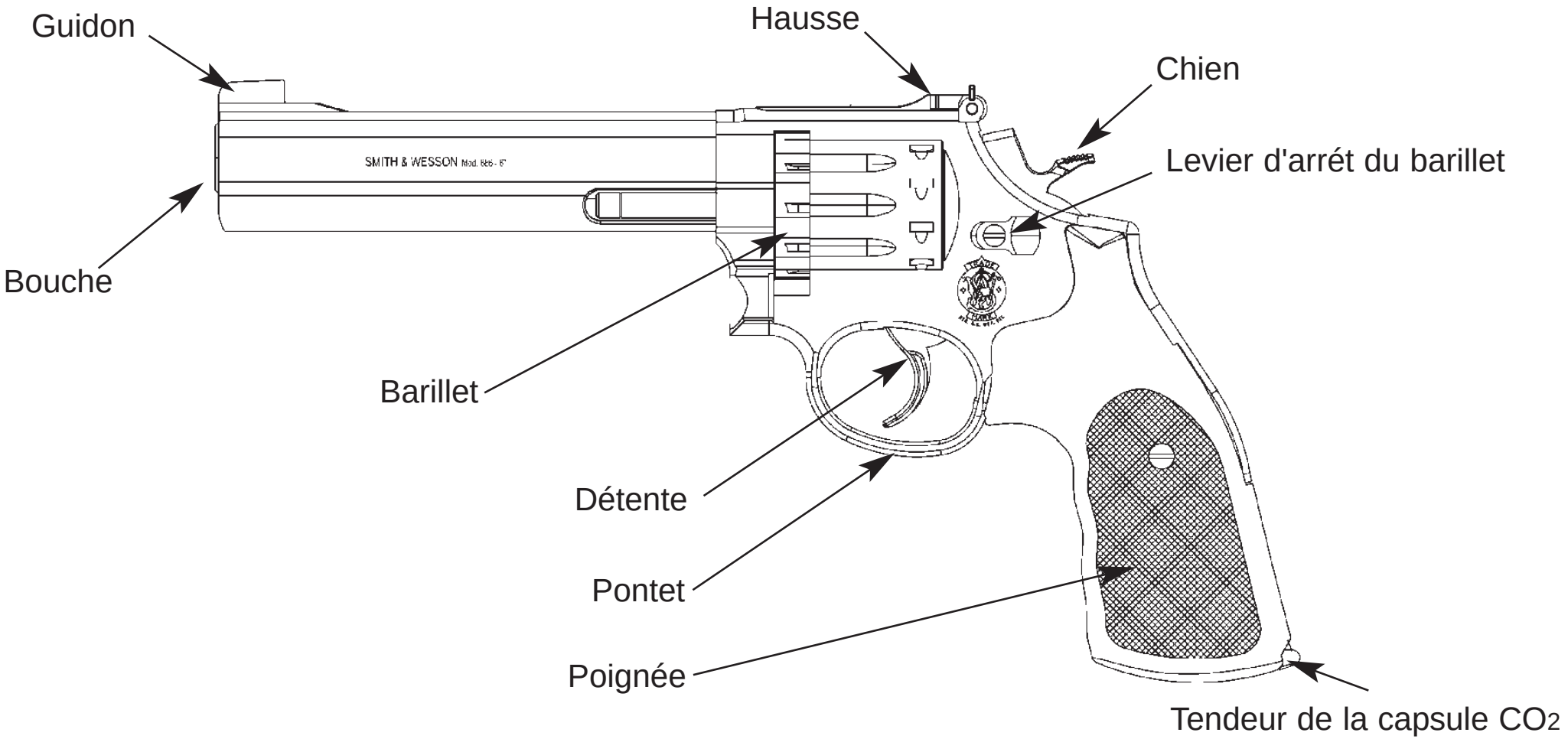
Points à suivre pour tirer de manière sûre

1. Connaître les diverses pièces de votre nouveau revolver à air CO_2
2. Mise en place et enlèvement de la capsule CO_2
3. Chargement et déchargement des diabolos
4. Viser et tirer de manière sûre
5. Enlever une balle coincée
6. Entretien de votre revolver à air comprimé
7. Vérification de la sûreté

SPECIFICATIONS
PROBLÈMES
GARANTIE

1. Connaître les diverses pièces de votre nouveau revolver à air comprimé CO_2

Retenez les noms des pièces de votre nouveau revolver, cela vous aidera à comprendre le mode d'emploi .
Lisez ce manuel pour mieux profiter de votre nouvelle arme.



2. Mise en place et enlèvement de la capsule CO_2

⚠ !AVERTISSEMENT: Des capsules CO_2 peuvent exploser lors des températures de 120 F (48,9° C). Ne les détruisez et brûlez pas. Ne les exposez pas à la chaleur et ne stockez pas les capsules CO_2 par des températures au-dessus de 120° F (48,9°C).

⚠ !AVERTISSEMENT: Tenez les mains à une distance sûre du gaz CO_2 qui s'échappe. Il peut provoquer des gelures s'il entre en contact avec la peau.

2.1 Mise en place de la capsule CO_2

- Assurez-vous que le revolver à air comprimé soit déchargé (Voir **Point 3.2**).
- Dirigez le revolver à air comprimé dans une DIRECTION SÛRE.
- Au cas où une capsule CO_2 serait déjà installée, Voire **Point 2.2 - Écartement de la capsule CO_2.**
- Introduisez la capsule CO_2 avec la petite tige de la capsule en premier (Illustration 1.2).
- Serrez la capsule dans sa position en tournant le vis d'arrêt de laiton au sens horaire (en haut) jusqu'à ce qu'il touche la capsule CO_2 (Illustration 1.3). (Ne le serrez pas plus, parce que cela pourrait endommager la capsule CO_2).
- Replacez la poignée et fermez le tendeur de la capsule CO2 (Illustration 1.3). Maintenant la capsule CO_2 a été percée.
- Avec le revolver à air comprimé déchargé (Voir **Point 3.2**) et dirigé dans une DIRECTION SURE, appuyez sur la détente pour tirer. **Si votre revolver ne fait pas un bruit retentissant après avoir tiré la détente, le CO_2 n'est pas déchargé.** Dans ce cas vous devrez enlever la capsule CO_2 (Voir **Point 2.2**) et réintroduire la capsule CO_2 **comme décrit au point 2.1**, diriger l'arme dans une DIRECTION SÛRE, et appuyer sur la détente.

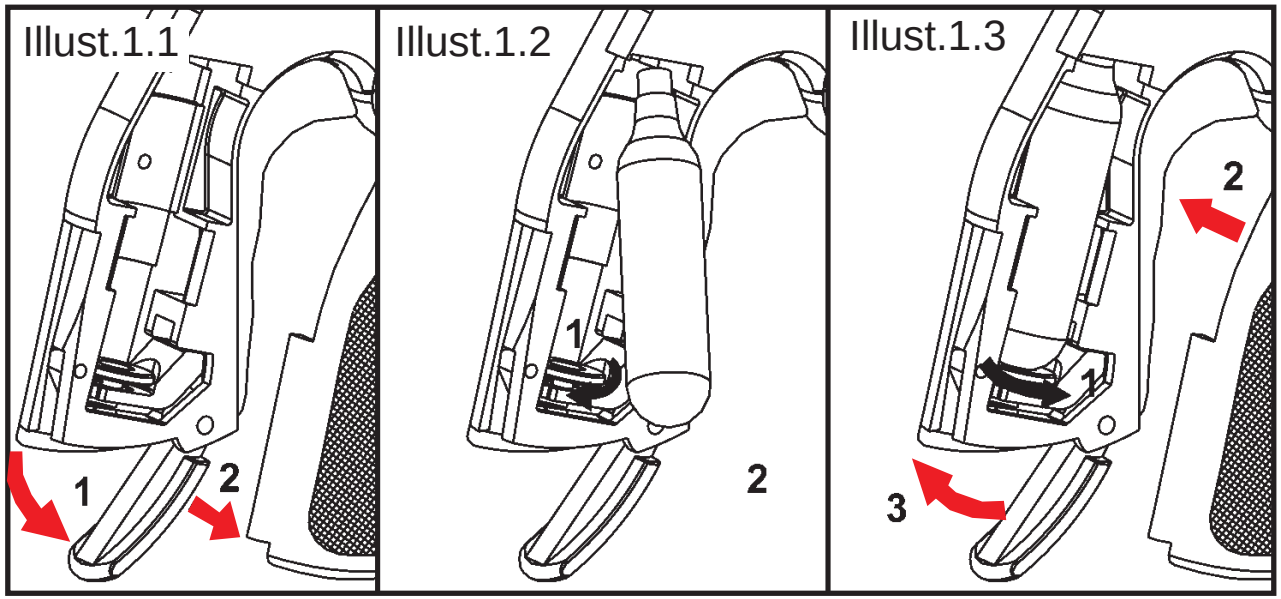
2.2 Écarter la capsule CO_2

- Assurez que le revolver à air comprimé soit déchargé (Voir **Point 3.2**).
- Dirigez le revolver à air comprimé dans une DIRECTION SÛRE.
- Ouvrez le tendeur de la capsule CO_2 et écartez la plaquette de crosse droite en la soulevant de la partie inférieure de la poignée (Voir **Illustration 1.1**).
- Tournez le vis d'arrêt de la capsule de laiton lentement en sens antihoraire (en bas) jusqu'à ce qu'il s'arrête; ainsi du gaz CO_2 résiduel éventuel peut s'échapper .
- Retirez la capsule CO_2.

OBSERVATION : Des températures élevées peuvent causer des dommages au niveau du revolver à air comprimé. La température maximale pour le stockage ou l'emploi de ce revolver à air comprimé ne devrait pas excéder 120°F (48,9° C). Cette température peut facilement être atteinte lorsque le revolver à air comprimé est exposé à la lumière de soleil directe.

TIRER AVEC LE REVOLVER À AIR COMPRIMÉ AVEC UNE BASSE PRESSION GAZEUSE PEUT AVOIR POUR EFFET QU'UNE BALLE RESTE COINÇÉE AU CANON.

Nous recommandons l'utilisation de capsules CO_2 de la marque Umarex. Elles sont produites conformément à votre revolver à air comprimé. Il est possible que d'autres marques de capsules CO_2 ne conviennent pas exactement et si vous les forcez dans leur position, vous risquez une blessure chez vous ou un endommagement de votre revolver à air comprimé. N'essayez jamais de forcer une capsule CO_2 dans sa position ou hors de sa position. Ne stockez pas votre revolver à air comprimé avec des capsules CO_2 dedans (Il est très important de tenir cela en compte, parce que cela prolonge la durabilité des joints de votre revolver à air comprimé).

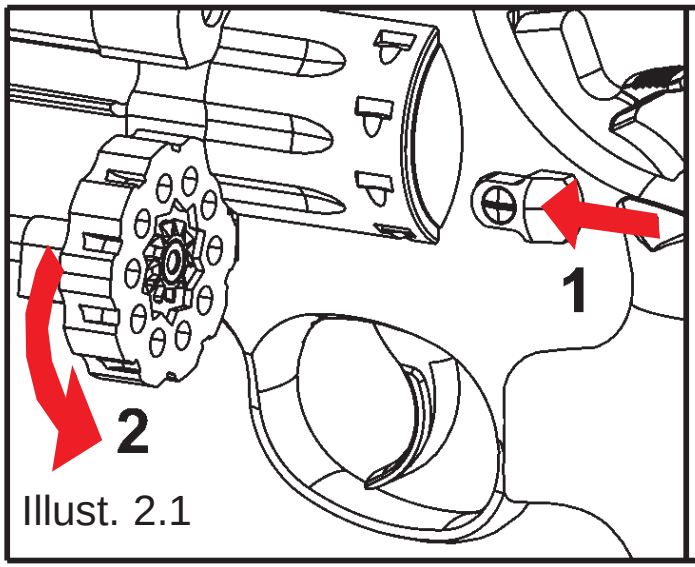


3. Chargement et déchargement des diabolos

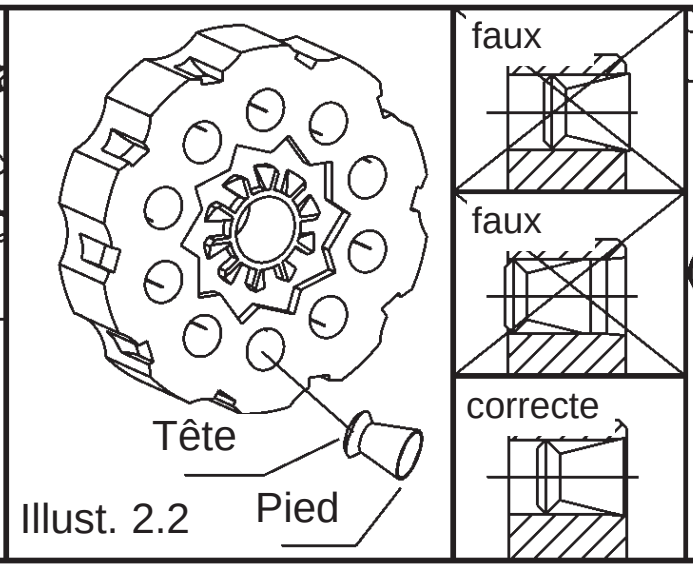
⚠ !AVERTISSEMENT: Utilisez uniquement des diabolos avec un calibre de .177 (4,5 mm) dans ce revolver à air comprimé. N'utilisez jamais des diabolos une nouvelle fois. L'emploi de n'importe quelle munition différente peut causer une blessure pour vous ou un dommage au niveau du revolver à air comprimé.

3.1 Chargement des diabolos

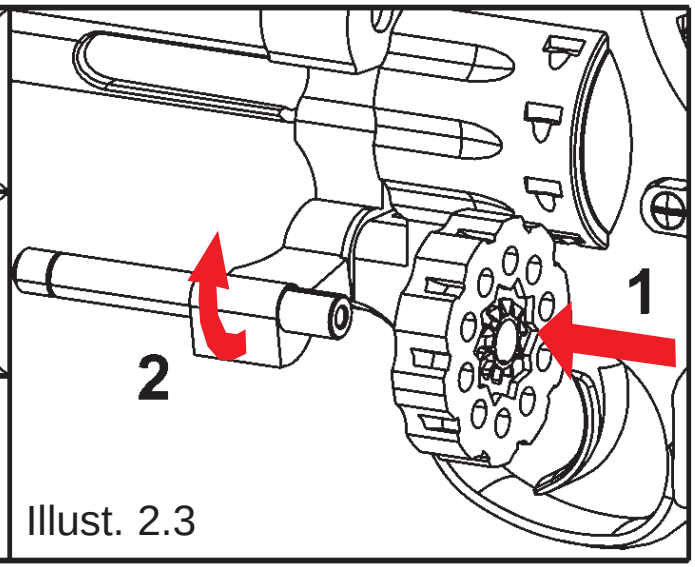
- Pressez le levier d'arrêt du barillet sur le côté gauche de la poignée vers l'avant pour basculer le chargeur vers la gauche, jusqu'à ce qu'il s'ouvre (Illustration 2.1).
- Ecartez le barillet de la crosse et introduisez un diabolo de calibre .177 (4,5 mm), la tête en avant dans chaque logement du barillet (Illustration 2.2).
  IMPORTANT: Pour éviter que des pannes du chargement détruisent les diabolos, assurez-vous que le pied de chaque diabolo affleure au niveau ou est légèrement en-dessous du bord du logement.
- Replacez le barillet sur la crosse (avec les dents de blocage en direction de la hausse (Illustration 2.3).



Illust. 2.1



Illust. 2.2



Illust. 2.3

⚠ !AVERTISSEMENT: Ne placez jamais la main ou vos doigts devant la bouche du canon. Ne mettez pas le doigt sur la détente et veillez à ce que votre revolver à air comprimé soit dirigé dans une DIRECTION SÛRE lorsque vous fermez la crosse. Si vous ne suivez pas cet avertissement vous risquez une blessure grave.

- Pressez la crosse et le barillet de nouveau dans la boîte de culasse jusqu'à ce qu'elle enclenche.

3.2 Déchargement des diabolos

- Pressez le levier d'arrêt du chargeur sur le côté gauche de la poignée vers l'avant pour basculer le chargeur vers la gauche, jusqu'à ce qu'il s'ouvre (Illustration 2.1).
- Retirez le barillet de la crosse. En utilisant un bâton de nettoyage poussez doucement chaque diabolo hors du logement.
- **IMPORTANT:** N'utilisez jamais des outils de métal pointus pour écarter des diabolos.
- Replacez le barillet vide (dents de blocage face à l'hausse) sur la crosse (Voir **Illustration 2.3**).
- Fermez le chargeur de diabolos jusqu'à ce qu'il encoche dans sa place (Voir **Point 3.1**).
- Assurez-vous que le canon soit complètement déchargé en dirigeant la bouche dans une DIRECTION SÛRE, armant le chien et en appuyant sur la détente pour tirer. Vous pouvez aussi décharger votre revolver à air comprimé en suivant les indications énumérées sous **Point 5 - Écarter un diabolo coincé.**

4. Viser et tirer en toute sécurité

4.1. Viser et tirer le revolver à air

OBSERVATION: Ce revolver à air fonctionnera soit en système "Double Action", soit en système "Single Action". Pour tirer en "Double Action" appuyez de manière constante sur la détente jusqu'à ce que le revolver tire. Le système "Single Action" signifie que le chien doit être armé manuellement avant de tirer. Pour utiliser le système "Single Action" tirez le chien vers l'arrière et appuyez sur la détente. Pour tirer avec feu rapide nous recommandons le système "Double Action", pour tirer de manière plus précise nous recommandons le système "Single Action".

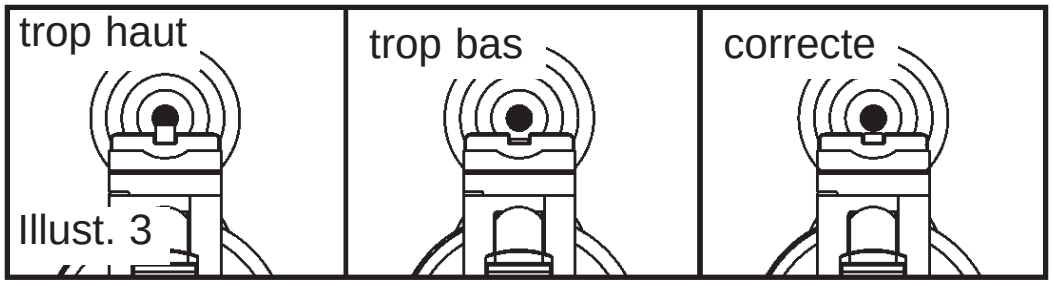
- Vous et d'autres avec vous devraient toujours porter des lunettes protectrices pour protéger vos yeux.
- Tirez votre arme toujours dans une DIRECTION SÛRE. Si vous êtes sûr de votre objectif et de votre pare-balles et si la zone autour de l'objectif est évidente, dirigez le revolver à air dans une DIRECTION SÛRE et appuyez sur la détente pour tirer "Double Action." Ou armez le chien et appuyez sur la détente pour tirer "Single Action".
- Ne tirez pas sur des surfaces dures ou sur des plans d'eau. Le diabolo pourrait rebondir ou ricocher et atteindre quelqu'un ou quelque chose que vous n'avez pas voulu atteindre.
- Choisissez votre objectif toujours avec prudence. Le mieux est de tirer sur des cibles en papier qui sont attachés à un pare-balles sûr. Votre pare-balles devrait être contrôlé concernant l'usure avant et après chaque utilisation. Remplacez votre pare-balles si la superficie est usée ou endommagée ou s'il se passe un ricochet.
- Votre revolver à air comprimé est dessiné pour tirer sur une cible et est approprié à un emploi à l'intérieur et à l'extérieur. Faites attention à ce que la cible soit placée avec prudence. RÉFLÉCHISSEZ sur ce que vous atteindrez si vous manquez votre objectif.
- Le revolver à air est visé correctement si on peut voir le guidon exactement dans l'entaille de la hausse. Le bord supérieur du guidon devrait être au même niveau que le bord supérieur de la hausse. Cela doit apparaître comme si la cible était posée sur le bord supérieure du guidon (Illustration 3).

4.2 Adaptation de la visée

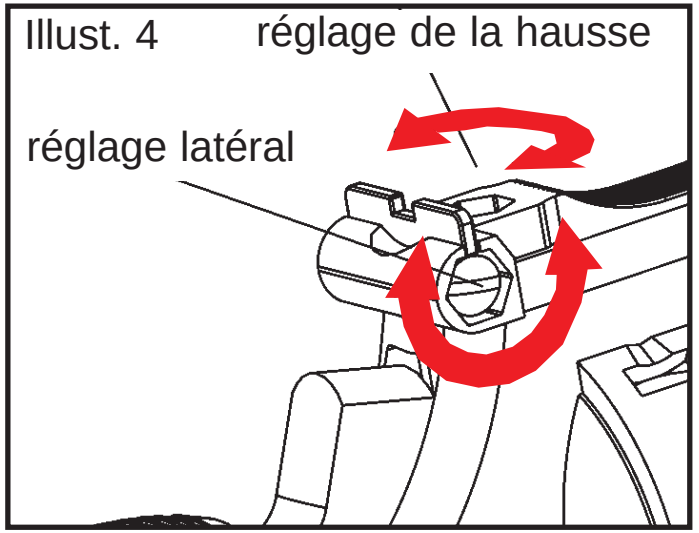
La hausse peut être adaptée pour le réglage latéral et le réglage de la hausse.

Réglage de la hausse: Si le point d'impact est trop élevé, tournez le vis au sens horaire; si le point d'impact est trop bas, tournez le vis en sens antihoraire.

Réglage latéral: Si le point d'impact est trop à gauche, tournez le vis en sens horaire; si le point d'impact est trop à droite, tournez le vis en sens antihoraire. (Illustration 4).



Illust. 3



Illust. 4

5. Écarter un diabolo coincé

IMPORTANT: Le fait que le revolver à air comprimé ne tire pas un projectile n'est jamais une raison pour supposer que le revolver à air comprimé ne soit pas chargé. Assurez-vous qu'il n'ait pas de diabolo coincé entre le barillet et le canon.

- Pressez le levier du chargeur vers l'avant pour basculer le chargeur jusqu'à ce qu'il soit ouvert.
- Si le coincement se trouve dans le canon, écartez le barillet (Voir **Point 3.2**) introduisez un bâton de nettoyage d'une dimension appropriée dans la bouche du canon et poussez le diabolo coincé avec prudence dans l'arme ouverte. **Le canon pourrait être endommagé si on n'utilise pas un bâton de nettoyage d'une dimension appropriée.**
- Lorsque vous avez repoussé le diabolo dans l'arme ouverte, agitez le revolver à air comprimé jusqu'à ce que le diabolo coincé sorte.
- N'essayez pas de réutiliser ce diabolo.
- Si le coincement se trouve dans le barillet, déchargez les diabolos. (Voir **Point 3.2**).
- **Si vous n'êtes pas en mesure de débloquer votre revolver à air comprimé suivant cette procédure, arrêtez de l'essayer.** Umarex USA ou une station de service autorisée débloqueront votre revolver à air comprimé (gratuitement pendant la période de garantie).

6. Entretien de votre revolver à air comprimé

IMPORTANT: Avant d'essayer de graisser votre revolver à air comprimé, assurez-vous toujours que la capsule et le barillet sont écartés et que vous avez vérifié qu'il n'y a plus de diabolos restés dedans (Voir **Points 2.2 & 3.2**).

- Votre revolver à air conservera un fonctionnement correct pour une longue durée si vous lubrifiez le tendeur de la capsule CO2, la charnière et le levier d'arrêt barillet avec 2-3 gouttes d'huile de lubrification après avoir réalisé environ 250 tirs. N'UTILISEZ PAS une huile ou un solvant basés sur un distillat de pétrole. N'APPLIQUEZ PAS trop d'huile, parce que cela peut provoquer des dommages au niveau de votre revolver à air.
- Toute tentative d'améliorer les performances ou modification peut rendre l'utilisation de l'arme dangereuse. Cela annulera la garantie.
- Après chaque tir vous devez vérifier si votre revolver à air comprimé fonctionne de manière adéquate avant de l'utiliser de nouveau. Si n'importe quoi paraît changé comme un levier de la détente plus court ou plus faible, cela signifie qu'il y a des parties usées ou cassées. **Appelez Customer Service chez Umarex USA pour vous aider avant d'utiliser de nouveau votre revolver à air comprimé.**

7. Contrôle de la sécurité

- Ne dirigez jamais le revolver à air comprimé sur une personne. Ne dirigez jamais le revolver à air comprimé sur une chose sur laquelle vous ne voulez pas tirer.
- Traitez le revolver comme si il était chargé et avec le même respect avec lequel vous traiteriez une arme à feu.
- Tirez toujours dans une "DIRECTION SÛRE". Tenez toujours la bouche du revolver à air dirigée dans une "DIRECTION SÛRE".
- Vérifiez toujours si le revolver à air comprimé est déchargé lorsque vous le recevez d'une autre personne ou lorsqu'il vient du stockage.
- Tenez le doigt toujours éloigné de la détente et hors du levier de la détente jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer.
- Vous et d'autres devraient toujours porter des lunettes de protection pour protéger vos yeux.
- Utilisez uniquement des diabolos calibre .177. N'utilisez jamais des diabolos une autre fois.
- Ne tirez pas sur des surfaces dures et sur des plans d'eau. Le diabolo pourrait rebondir ou ricocher et atteindre quelqu'un ou quelque chose que vous n'avez pas voulu atteindre.
- Remplacez le pare-balles s'il devient usé. Placez le pare-balles dans un lieu sûr au cas où le pare-balles échouerait.
- N''essayez pas de démonter ou d'améliorer les performances de votre revolver à air comprimé. Utilisez une station de service autorisée ou rendez-le à l'usine pour le faire réparer.
- Remplacez le pare-balles s'il devient usé. Placez le pare-balles dans un lieu sûr au cas où le pare-balles échouerait.
- N'essayez pas de démonter ou d'améliorer les performances de votre revolver à air comprimé. Utilisez une station de service autorisée ou rendez-le à l'usine pour le faire réparer.
- Ne mettez pas de côté le revolver à air en état chargé. Assurez-vous que **TOUS** les diabolos soient déchargés du revolver à air comprimé. (Voir **Point 3.2**)
- N'évacuez pas le revolver à air avec une capsule CO_2 dedans (Voir **Point 2.2**).
- Stockez ce revolver à air comprimé toujours dans un lieu sûr.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Mécanisme:		Revolver
Calibre/Munition:		Calibre .177 (4,5 mm), diabolos de carabine à air comprimé en plomb
Chargeur:		10 diabolos
Visée:		
	Devant	Guidon démontable
	Derrière	Complètement adaptable pour réglage latéral et réglage de la hausse
Poids:	**5864/5864**	39.9 oz. (1.13 kg)
	5866/6866	44.125 oz (1.25 kg)
	5868/6868	49.4 oz (1.40 kg)
Longueur totale:	**5864/6864**	9.25 in. (23.5 cm)
	5866 /6866	11.2 in. (28.5 cm)
	5868/6868	13.2 in. (33.5 cm)
Longueur/Matière du canon:		
	5864/6864	4 in. (10.16 cm) /acier étiré
	5866 /6866	6 in (15.24 cm)/ acier étiré
	5868/6868	8 in. (20.32 cm)/ acier étiré
Actionnement:		Petites capsules de tige de CO_2, 12 grammes
Sûreté:		Revolver pour adultes en accord avec les standards ASTM; pas de sûreté manuelle
Vitesse:	**5864/6864**	Jusqu'à 396 fps (120.7 m/s)
	5866 /6866	Jusqu'à 426 fps (129.8 m/s)
	5868/6868	Jusqu'à 458 fps (139.6 m/s)

PERFORMANCE

Beaucoup de facteurs influencent la vitesse, par exemple la marque du projectile, le type du projectile, le montant de CO_2 dans les capsules, la lubrification, la nature du canon et la température.

SERVICE DE RÉPARATION

Si votre revolver doit être réparé, nous vous recommandons de le mener ou de l'envoyer chez une station de service autorisée ou Umarex USA. **Afin de trouver une station de service autorisée près de vous visitez notre site Web chez www.umarex-usa.com ou appelez Customer Service par (479) 646 - 4210. (Des clients internationaux devraient contacter leur fournisseur.)**

N'ESSAYEZ PAS DE LE DÉMONTER! Votre revolver à air exige des outils et accessoires spéciaux pour le réparer. Si vous le démontez, vraisemblablement vous ne serez pas en mesure de le monter correctement. Dans ces conditions Umarex USA n'assume pas de responsabilité de garantie.

GARANTIE LIMITÉE D'UNE ANNÉE

À partir de la date d'achat le client dispose d'une garantie d'une année en ce qui concerne des défauts de matière et élaboration. Cette garantie est transférable.

SONT COUVERTS PAR LA GARANTIE

Pièces de rechange et travaux. Coûts de transport du produit réparé jusqu'au client.

NE SONT PAS COUVERTS

Coûts de transport du produit défectueux jusqu'à Umarex USA. Dommages causés par abus ou non-respect des conditions d'entretien normales. (Voir **Point 6**). Toute dépense d'autre nature. DES DOMMAGES SECONDAIRES, DES DOMMAGES D'ACCOMPAGNEMENT DES DOMMAGES CAUSÉS À LA PROPRIÉTÉ INCLUS. QUELQUES ÉTATS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU L'IMITATION DES DOMMAGES D'ACCOMPAGNEMENT OU SECONDAIRES, AINSI QUE LA LIMITATION OU EXCLUSION MENTIONNÉES CI-DESSUS NE VOUS CONCERNE PEUT-ÊTRE PAS.

<u>Demande de garantie pour marché US et Canadien</u>

Retournez s'il vous plait le produit chez le distributeur le plus proche. Si vous ne connaissez pas notre distributeur visiter notre site **www.umarex-usa.com** et cliquez sur garantie et service après vente ou appeler nous au (479) 646 - 4210 et demander notre assistance.

GARANTIES IMPLICITES

CHAQUE GARANTIE IMPLICITE, LA GARANTIE IMPLICITE DE FACILITÉ D'ECOULEMENT ET QUALIFICATION POUR UNE FONCTION SPÉCIALE ONT UNE DURÉE LIMITÉE D'UNE ANNÉE Á PARTIR DE LA DATE D'ACHAT. QUELQUES ÉTATS NE PERMETTENT PAS UNE LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, AINSI VOUS N'ÊTES PAS CONCERNÉ PAR LES LIMITATIONS CI-DESSUS. Dans la mesure qu'une disposition de cette garantie est défendue par loi fédérale nationale ou municipale, ce qu'on ne pouvait pas prévoir, elle ne sera pas applicable. La garantie vous donne des droits légaux spéciaux et peut-être vous avez d'autres droits qui varient d'état en état et de pays en pays.

Problèmes

Problème / CAUSES POSSIBLES	Capsule CO_2 vide	Canon encrassé	Capsule CO_2 endommagée	Températures extrêmes	Fausse munition	Diabolos mal chargés	Chargeur de diabolos pas fermé	Visée mal réglée
Précision médiocre	●	●		●	●	●		●	
Revolver à air comprimé ne tire pas	●	●	●	●		●	●		
Vitesse faible	●	●		●	●	●			

Distribué par

Umarex USA Inc.
6007 South 29th Street
Fort Smith, AR 72908 USA
Phone (479) 646 - 4210
Fax (479) 646 - 4206
www.umarex-usa.com

Manual de instrucciones

Series 586 y 686

Revólver de aire comprimido CO_2
cal. .177 diábolo (4,5 mm)

Pat. sol.

¡AVISO!: Este revolver de aire comprimido se aconseja únicamente para el uso de adultos. El uso descuidado puede provocar heridas graves o la muerte. Es peligroso dentro de 450 yards (411 metros).

USTED Y OTROS DEBERÍAN SIEMPRE LLEVAR ANTEOJOS DE TIRADOR PARA PROTEGER SUS OJOS. ANTES DEL USO LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.
LOS COMPRADORES Y LOS UTILIZADORES TIENEN LA OBLIGACIÓN DE OBSERVAR TODAS LAS LEYES RESPECTO AL USO Y A LA PROPIEDAD DE ESTE REVOLVER DE AIRE COMPRIMIDO.

SE TRATA DE UN REVOLVER DE AIRE COMPRIMIDO PARA ADULTOS Y SEGÚN LAS NORMAS ASTM ESTÁ DISPENSADA DE DEBER TENER UN SEGURO.

8.448.86.04.U.02-06.?.18

¡AVISO!: Diábolos de plomo. No inhale polvo o ponga diábolos en la boca. Lave las manos después de haber utilizado el arma. Este producto contiene plomo, un material químico que al estado de California está conocido por causar cáncer y defectos de nacimiento (o otros daños de generación).

Por favor, lea completamente este manual de instrucciones. Y recuerde que este revólver de aire comprimido no es un juego. Trátelo con el mismo respeto que trataría un arma de fuego. Siempre siga con cuidado las instrucciones de seguridad encontradas en este manual de instrucciones y guarde este manual en un sitio seguro para el futuro. Si tiene cualquier pregunta respecto a su nuevo revólver de aire comprimido, por favor póngase en contacto con

Umarex USA Inc.
6007 South 29th Street
Fort Smith, AR 72908 USA
Phone (479) 646 - 4210
Fax (479) 646 - 4206
www.umarex-usa.com.

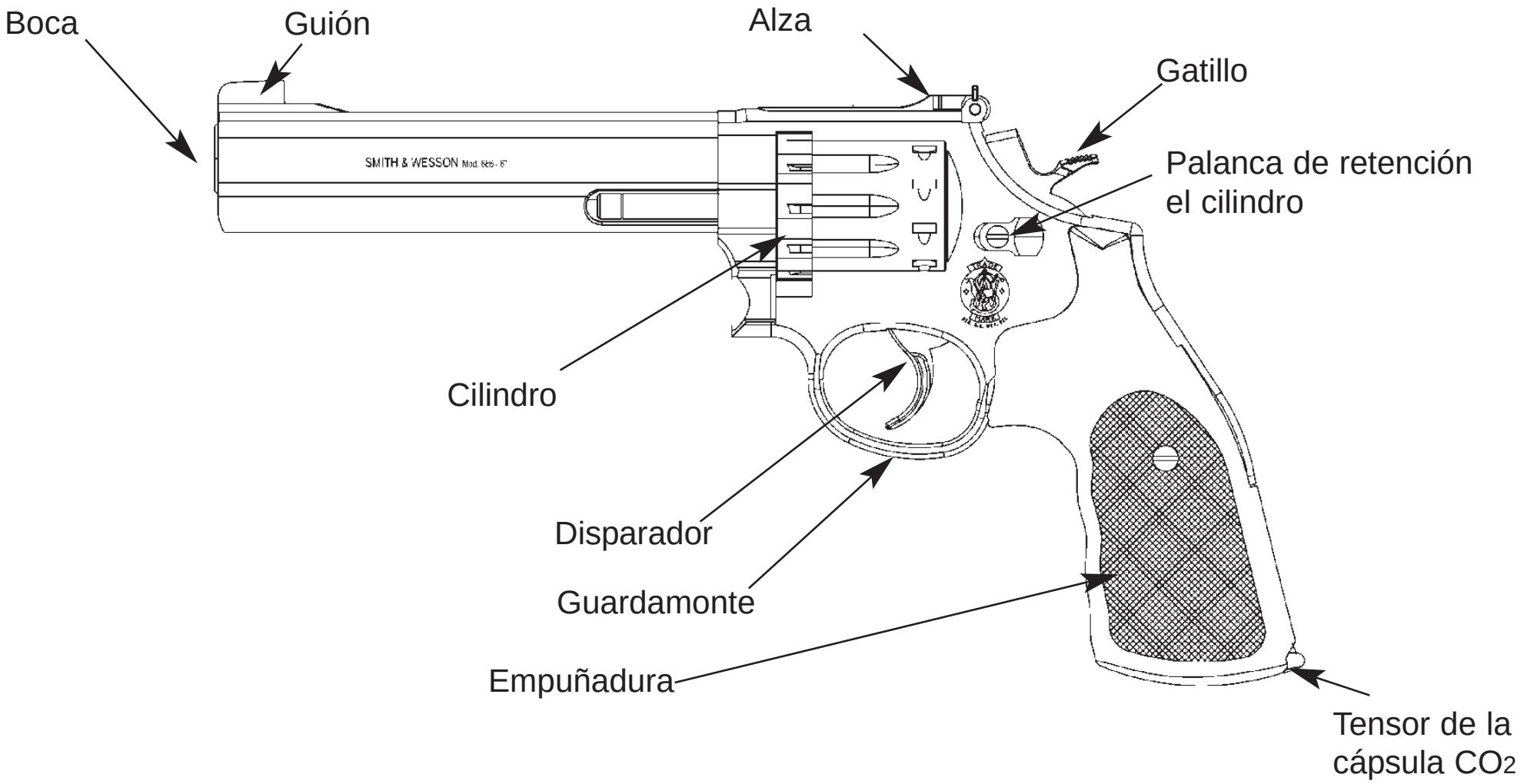
PUNTOS A SEGUIR PARA EL USO SEGURO DE SU REVÓLVER DE AIRE COMPRIMIDO

1. Conocer las partes individuales de vuestra nuevo revólver de aire comprimido
2. Colocación y eliminación de cápsulas CO_2
3. Carga y descarga de diábolos
4. Apuntar y disparar con seguridad
5. Quitar un diábolo enclavado
6. Entretenimiento de su revólver de aire comprimido
7. Comprobación de la seguridad

PARTICULARIDADES
PROBLEMAS
GARANTÍA

1. Conocer las partes individuales de su nuevo revólver de aire comprimido CO_2

Conozca las partes individuales de su nuevo revólver de aire comprimido, esto le ayudará a comprender el manual de instrucciones. Lea este manual para mejor disfrutar de su nueva arma.



2. Colocación y eliminación de cápsulas CO_2

¡AVISO!: Cápsulas CO_2 pueden explosionar con temperaturas por encima de 120° F (48.9 ° C). No las destruya o encienda. No las exponga al calor y no almacene cápsulas CO_2 con temperaturas por encima de 120° F (48.9° C).

¡AVISO!: Tenga las manos en una distancia segura del gas CO_2 que se escapa. Puede causar congelaciones si se pone en contacto con la piel.

2.1. Colocación de la cápsula CO_2

- Convénzase de que el revólver de aire comprimido esté descargado (Véase **Punto 3.2**).
- Apunte el revólver de aire comprimido hacia una DIRECCIÓN SEGURA.
- En caso de que una cápsula CO_2 ya esté colocada, Véase **Punto 2.2 - Eliminar la cápsula CO_2.**
- Instale la cápsula CO_2 con la pequeña clavija de la cápsula en primer lugar (Ilustración 1.2).
- Apriete la cápsula en su posición girando el tornillo de fijación de latón en el sentido de las agujas del reloj (arriba) hasta que toque la cápsula CO_2 (Ilustración 1.3). (No la apriete más, porque esto podría dañar a la cápsula CO_2).
- Coloque de nuevo la empuñadura y cierre el tensor de la cápsula CO_2 (Ilustración 1.3). Ahora la cápsula CO_2 ha sido pinchada.
- Con el revólver de aire comprimido descargado (Véase **Punto 3.2**) y apuntado en una DIRECCIÓN SEGURA, apriete sobre el disparador para tirar. **Si su revólver de aire comprimido no hace un ruido estallante después de haber apretado el disparador, el CO_2 no está descargado.** En este caso tendrá que quitar la cápsula CO_2 (Véase **Punto 2.2**), y colocar de nuevo la cápsula CO_2 **como descrito en Punto 2.1**, apuntar en una DIRECCIÓN SEGURA y apretar sobre el disparador.

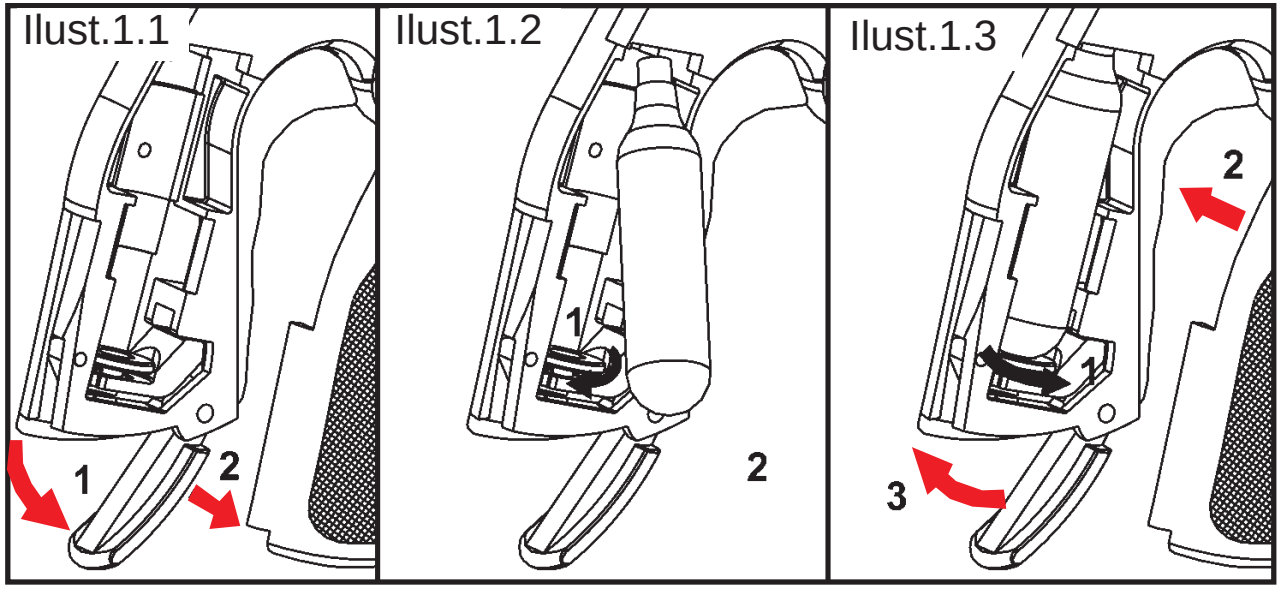
2.2. Quitar la cápsula CO_2

- Convénzase de que el revólver de aire comprimido esté descargado (Véase **Punto 3.2**).
- Apunte el revólver de aire comprimido en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Abra el tensor de la cápsula CO_2 y quite la cacha derecha levantándola de la parte inferior de la empuñadura. (Véase **Ilustración 1.1**)
- Gire el tornillo de retención de la cápsula de latón lentamente en el sentido contrario de las agujas del reloj (abajo) hasta que se detenga; así el gas CO_2 residual eventual puede escaparse.
- Retire la cápsula CO_2.

OBSERVACIÓN: Temperaturas altas pueden causar defectos al revólver de aire comprimido. La temperatura máxima para el almacenamiento o el uso de este revólver de aire comprimido no debería sobrepasar 120°F (48,9° C). Esta temperatura se puede alcanzar fácilmente si el revólver de aire comprimido está expuesto al luz solar directo.

EL DISPARAR CON EL REVÓLVER DE AIRE COMPRIMIDO CON BAJA PRESIÓN DEL GAS PUEDE CAUSAR QUE UN DIABOLO SE QUEDE APRETADO EN EL CAÑÓN.

Recomendamos el uso de cápsulas CO_2 Umarex: Están producidos correspondiente a este revólver de aire comprimido. Posiblemente otras marcas de cápsulas CO_2 no corresponden exactamente y si las fuerce en su posición esto puede resultar en una herida para usted o en un defecto de su revólver de aire comprimido. Nunca trate de meter por fuerza una cápsula CO_2 en o fuera de su posición. No almacene su revólver de aire comprimido con una cápsula CO_2 dentro. Es muy importante recordarlo, porque prolongará la duración útil de las obturaciones de su revólver de aire comprimido.

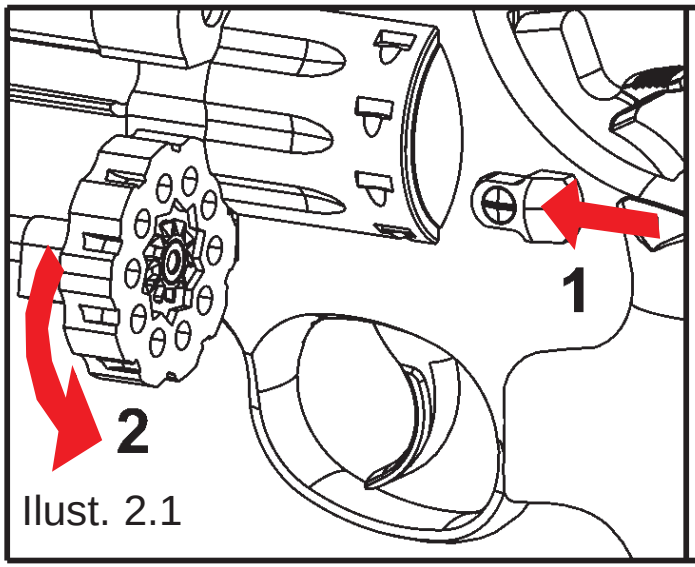


3. Carga y descarga de los diábolos

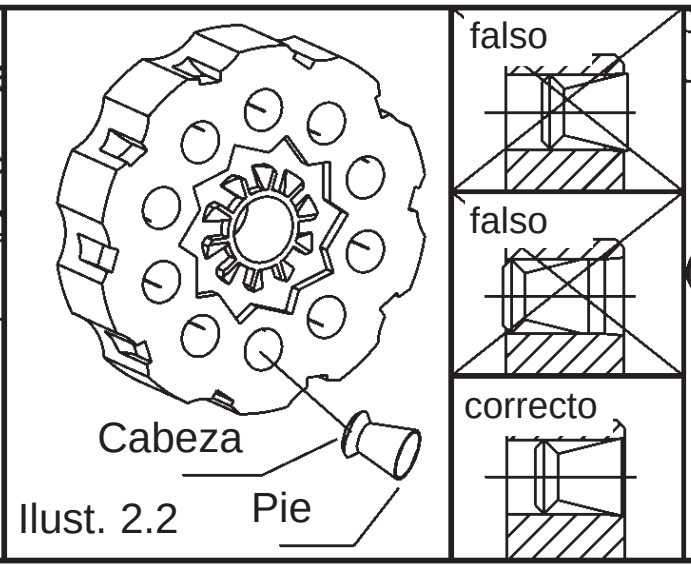
¡AVISO!: Utilice únicamente diábolos con un calibro de .177 (4,5 mm) en este revólver de aire comprimido. Nunca reutilice unos diábolos. La utilización de otra munición puede causar una herida para usted o un defecto para el revólver de aire comprimido.

3.1. Cargar diábolos

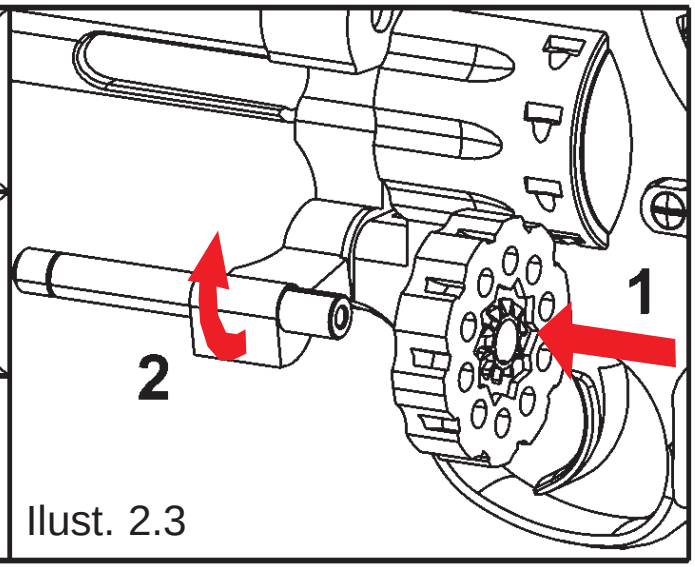
- Presione la palanca de retención del cilindro del lado izquierdo de la empuñadura hacia adelante para hacer oscilar el cargador hacia la izquierda, hasta que se abra (Ilustración 2.1).
- Retire el cilindro de la culata y introduzca un diábolo del calibro .177 (4,5 mm), la cabeza adelante en cada asiento del cilindro (Ilustración 2.2). **IMPORTANTE:** Para evitar que enquasquillamientos destruyan los diábolos, convénzase de que la base de cada diábolo ponga a ras con el cilindro o esté ligeramente debajo del borde del asiento.
- Coloque el cilindro otra vez en la culata (con los dientes de bloqueo en dirección de la alza (Ilustración 2.3).



Ilust. 2.1



Ilust. 2.2



Ilust. 2.3

¡AVISO!: No coloque nunca la mano o los dedos encima de la boca. No coloque el dedo en el disparador y convénzase de que su revólver de aire comprimido esté apuntando en una DIRECCIÓN SEGURA en el momento de cerrar la culata. Si no observa este aviso arriesga una herida grave.

- Presione la culata y el cilindro otra vez en la caja del cerrojo hasta que engatille.

3.2 Descargar los diábolos

- Presione la palanca de retención del cilindro del lado izquierdo de la empuñadura hacia adelante para hacer oscilar el cargador hacia la izquierda, hasta que se abra (Ilustración 2.1).
- Retire el cilindro de la culata. Empuje ligeramente cada diábolo fuera del asiento usando un palo limpiador.
- **IMPORTANTE:** Nunca utilice herramienta de metal aguda para quitar los diábolos.
- Coloque otra vez el cilindro vacío en el cañón (con los dientes de bloqueo en dirección de la alza) (Véase **Ilustración 2.3**).
- Cierre el cargador de diábolos hasta que engatille en su posición (Véase **Punto 3.1**).
- Verifique para convencerse de que el cañón sea completamente descargado apuntando la boca en una DIRECCIÓN SEGURA, armando el gatillo y apretando el disparador para tirar. Puede descargar también su revólver de aire comprimido siguiendo las instrucciones enumeradas bajo **Punto 5 - Quitar un diábolo clavado.**

4. Apuntar y disparar con seguridad

4.1 Apuntar y disparar el revólver de aire comprimido

OBSERVACIÓN: Este revólver de aire comprimido funcionará sea con el sistema "Double Action" sea con el sistema "Single Action". Para tirar con "Double Action", apriete de manera constante en el disparador hasta que tire la pistola. El sistema "Single Action" significa que el gatillo tiene que ser armado a mano antes de tirar. Para utilizar el sistema "Single Action", tire hacia atrás el gatillo y presione en el disparador. Para tirar con fuego rápido recomendamos el sistema "Double Action", para tirar de manera más precisa, recomendamos el sistema "Single Action".

- Usted y otras personas deberían siempre llevar anteojos de tirador para proteger sus ojos.
- Apunte siempre su revólver de aire comprimido en una DIRECCIÓN SEGURA. Si está seguro de su objetivo y de su parabalas y si el territorio alrededor del objetivo está evidente, apunte su revólver de aire comprimido en una DIRECCIÓN SEGURA y apriete en el disparador para tirar "Double Action" o arme el gatillo y apriete en el disparador para tirar "Single Action."
- No dispare sobre superficies duros o superficies de agua. El diábolo puede rebotar o resaltar y llegar a alguien o algo quién o que usted no ha intentado alcanzar.
- Siempre elija su objetivo con cuidado. Lo mejor es disparar en blancos de papel ligados a un parabalas seguro. Debería controlar su parabalas respecto al deterioro antes y después da cada uso. Sustituye su parabalas si la superficie está estropeada o deteriorada o si ocurre un rebotado.
- Su revólver de aire comprimido está determinado para disparar en un blanco y está adecuado para el uso en el interior así que al exterior. Siempre piense en colocar su blanco con cuidado. PIENSE en qué alcanzará si desacierta su objetivo.
- La pistola de aire está apuntada de manera correcta si se puede ver el guión exactamente en la entalladura de la alza. El borde superior del guión debería estar al mismo nivel que el borde superior de la alza. Tiene que aparecer como si el blanco estuviera situada en el borde superior del guión (Ilustración 3).

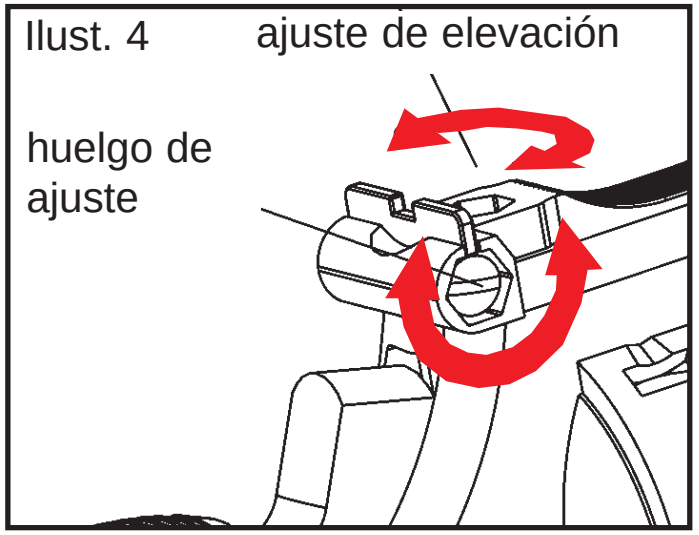
4.2 Ajuste de la mira

El alza puede ser ajustada para el huelgo de ajuste y para el ajuste de elevación.

Ajuste de elevación: Punto de impacto demasiado alto, gire el tornillo en el sentido de las agujas del reloj; punto de impacto demasiado bajo, gire el tornillo en el sentido contrario de las agujas del reloj.

Huelgo de ajuste: Punto de impacto demasiado a la izquierda, gire el tornillo en el sentido de las agujas del reloj; punto de impacto demasiado a la derecha, gire el tornillo en el sentido contrario de las agujas del reloj (Ilustración 4).

Ilust. 3



Ilust. 4

5. Quitar un diábolo enclavado

IMPORTANTE: El hecho de que el revólver de aire comprimido no dispara un proyectil nunca es una razón para suponer que el revolver de aire no sea cargado.

- Convénzase de que no haya un diábolo enclavado entre el cilindro y el cañón.
- Si la obstrucción se encuentra en el cañón, quite el cilindro (Véase **Punto 3.2**), introduzca un palo limpiador de una dimensión adecuada en la boca del cañón y empuje el diábolo enclavado con cuidado en el arma abierta. **El cañón podría ser perjudicado si no se utiliza un palo de dimensión adecuada.**
- Cuando ha empujado el diábolo otra vez en el arma abierta, agite el revólver de aire comprimido hasta que el diábolo enclavado caiga fuera.
- No trate de reutilizar este diábolo.
- Si la obstrucción está en el cilindro, descargue los diabolos (Véase **Punto 3.2**).
- **Si no es capaz de desenclavar su revólver de aire comprimido siguiendo este procedimiento, deje de tratarlo más.** Umarex USA o una estación de servicio autorizada desenclavará su revólver de aire comprimido (gratuitamente durante el período de garantía).

6. Entretenimiento de su revólver de aire comprimido

IMPORTANTE: Antes de tratar de engrasar su revólver de aire comprimido convénzase siempre de que la cápsula CO_2 y el cilindro estén sacados y de que haya controlado el cañón para asegurar que no se queden diábolos dentro. (Véase **Puntos 2.2 & 3.2**).

- Su revólver de aire comprimido conservará un funcionamiento correcto para un largo período si lubrifique el tensor de la cápsula CO_2, la charnela y la palanca de retención del cilindro con 2-3 gotas de aceite de lubrificación después de haber disparado alrededor de 250 tiros. NO UTILICE un aceite o un disolvente basado en un destilado de petróleo y NO ENGRASE demasiado porque esto puede causar daños a nivel de su revólver de aire comprimido.
- Cualquier ensayo de mejorar la capacidad o cualquiera modificación pueden hacer el uso de esta arma peligroso. Esto anulará la garantía.
- Después de cada disparo tiene que controlar si funciona de manera adecuada antes de reutilizarla. Si alguna cosa parece cambiada así que una palanca del disparador más corta o más débil, esto puede significar que existen partes usadas o rotas. **Llame a Customer Service cerca de Umarex USA para que le ayude antes de reutilizar su revólver de aire comprimido.**

7. Revisión de la seguridad

- Nunca apunte el revólver de aire comprimido sobre una persona. Nunca apunte el revólver de aire comprimido sobre algo sobre lo que no intenta disparar.
- Siempre trate el revólver de aire comprimido como si estuviera cargado y con el mismo respeto como para un arma de fuego.
- Siempre apunte en una DIRECCIÓN SEGURA. Siempre tenga apuntada la boca del revólver de aire comprimido en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Siempre verifique si el revólver de aire comprimido está descargado cuando lo recibe de otra persona o cuando viene del almacenamiento.
- Siempre tenga el dedo en distancia del disparador y fuera del guardamonte hasta que esté dispuesto a disparar.
- Usted y otras personas junto con usted deberían siempre llevar anteojos de tirador para proteger sus ojos.
- Utilice únicamente diábolos del calibro .177. Nunca reutilice unos diábolos.
- No dispare sobre superficies duras o sobre superficies de agua. El diábolo puede rebotar o resaltar y alcanzar a alguien o algo a quién o que no ha intentado alcanzar.
- Sustituya el parabalas si se hace usado. Coloque el parabalas en un lugar que será seguro en el caso de que falle el parabalas.
- No trate de desmontar o mejorar la capacidad de su revólver de aire comprimido. Utilice una estación de servicio autorizada o devuélvala a la fábrica para que se la reparen.
- No ponga a un lado el revólver de aire comprimido en estado cargado. Convénzase de que **TODOS** los diábolos estén descargados del revólver de aire comprimido. (Véase **Punto 3.2**)
- No ponga a un lado el revólver de aire comprimido con una cápsula CO2 dentro (Véase **Punto 2.2**).
- Siempre almacene este revólver de aire comprimido en un sitio seguro.

DATOS TÉCNICOS

Mecanismo:		Revólver
Calibro/Munición:		Calibro .177 (4,5 mm), diábolos de carabina de aire comprimido en plomo
Cargador:		10 diábolos
Mira:		
	Delante	Guión desmontable
	Detrás	Completamente ajustable para huelgo de ajuste y ajuste de elevación
Peso:	**5864/5864**	39.9 oz. (1.13 kg)
	5866/6866	44.125 oz (1.25 kg)
	5868/6868	49.4 oz (1.40 kg)
Longitud total:	**5864/6864**	9.25 in. (23.5 cm)
	5866 /6866	11.2 in. (28.5 cm)
	5868/6868	13.2 in. (33.5 cm)
Longitud/material del cañón:		
	5864/6864	4 in. (10.16 cm)/ acero rayado
	5866 /6866	6 in (15.24 cm)/ acero rayado
	5868/6868	8 in. (20.32 cm)/ acero rayado
Accionamiento:		Cápsulas pequeñas de clavija de CO2 12 gramos
Seguro:		Revólver para adultos según las normas ASTM; ningún seguro manual
Velocidad:	**5864/6864**	Hasta 396 fps (120.7 m/s)
	5866 /6866	Hasta 426 fps (129.8 m/s)
	5868/6868	Hasta 458 fps (139.6 m/s)

CAPACIDAD

Muchos factores influyen en la velocidad por ejemplo la marca del proyectil, el tipo del proyectil, la cantidad de CO_2 en las cápsulas, el engrase, la naturaleza del cañón y la temperatura.

SERVICIO DE REPARACIÓN

Si su revólver de aire comprimido necesita reparación, le recomendamos de llevarla o enviarla a una estación de servicio autorizada o Umarex USA. **Para encontrar una estación de servicio autorizada cerca de usted visite nuestro sitio Web cerca de www.umarex-usa.com o llame a Customer Service con (479) 646 - 4210. (Clientes internacionales deberían ponerse en contacto con su suministrador.)**

¡NO TRATE DE DESMONTARLA! Su revólver de aire comprimido exige herramienta y accesorios especiales para repararla. Si la desmonta probablemente no será capaz de montarla otra vez de manera correcta. Umarex USA no asume responsabilidad de garantía bajo tales circunstancias.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Desde la fecha de compra el cliente dispone de un año de garantía respecto a defectos de material y elaboración. Esta garantía es transferible.

ESTÁN CUBIERTAS POR LA GARANTÍA

Piezas de recambio y trabajos. Costes de transporte del producto reparado hasta el cliente.

NO ESTÁN CUBIERTAS POR LA GARANTÍA

Gastos de transporte del producto defecto hasta Umarex USA. Daños causados por abuso o falta de respeto de las condiciones de entretenimiento normales (Véase **Punto 6**) Cualquier otro gasto. DAÑOS SEGUNDARIOS; DAÑOS ACOMPAÑANTES, O GASTOS ACOMPAÑANTES, DAÑOS A LA PROPIEDAD INCLUIDOS. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS ACOMPAÑANTES O SEGUNDARIOS, ASÍ QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN MENCIONADA ARRIBA NO LE AFECTA.

PRETENSIONES DE GARANTÍA

<u>Garantía para compradores de Canadá y los EE.UU.:</u>

Por favor devuelva el producto a su distribuidor más cercano. Visite **www.umarex-usa.com** y haga clic en "warranty and repair service" o llame al (479) 646 - 4210 para obtener información acerca del distribuidor más cercano.

GARANTÍAS INCLUIDAS

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LA GARANTÍAS DE VENDIBILIDAD Y CUALIFICACIÓN PARA UN PROPÓSITO ESPECIAL, TIENEN UNA LIMITACIÓN DE DURACIÒN DE UN AÑO DESDE LA FECHA DE COMPRA: ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN UNA LIMITACIÓN DE LA DURACIÓN DE GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE POSIBLEMENTE LAS LIMITACIONES MENCIONADAS ARRIBA NO LE AFECTAN.

En el caso de que una disposición de esta garantía fuera defendida por ley federal, nacional o municipal, lo que no se podía prever, no se aplicará. Esta garantía le da derechos específicos y posiblemente usted tenga otros derechos que varían de un estado a otro y de un país a otro.

Problemas

Problema	Razón posible	Cápsula CO_2 vacía	Cañón sucio	Cápsula CO_2 defectuosa	Temperaturas extremas	Munición falsa	Diabolos mal cargados	Cargador de diabolos no cerrado	Mira ajustada de manera incorrect
Precisión inferior	●	●		●	●	●		●	
Revólver de aire comprimi-do no dispara	●	●	●	●		●	●		
Velocidad inferior	●	●		●	●	●			

Distribuido por

Umarex USA Inc.
6007 South 29th Street
Fort Smith, AR 72908 USA
Phone (479) 646 - 4210
Fax (479) 646 - 4206
www.umarex-usa.com